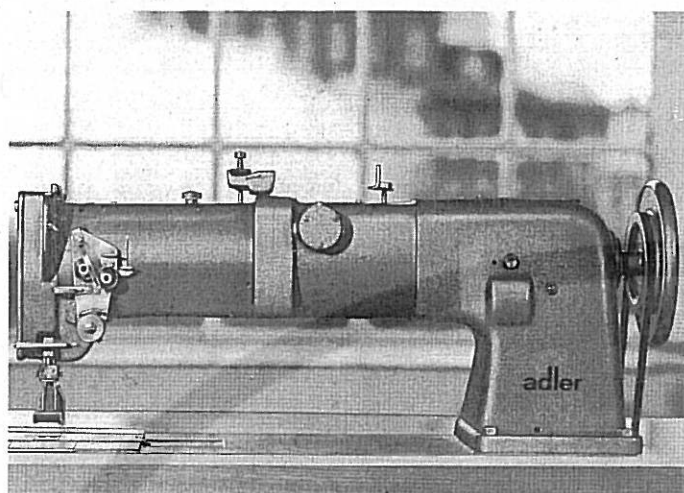


220



50-73
50-73 W
50-273
50-273 W

76-73
76-73 W
76-273
76-273 W

Ersatzteilleiste

Spare Parts

Pièces de rechange

Piezas de repuesto

Kochs Adler Aktiengesellschaft
Postfach 103 + 105, D-4800 Bielefeld 1
Telefon: (0521) 2097-1
Telex: 932759 adlr d
Telegramme: Adler Bielefeld
Telefax: (0521) 2097-300

Printed in West Germany
Änderungen vorbehalten

TL. 220 - 50/5 - Mai 1983

INFORMATION ZUR HANDHABUNG DER TEILELISTE

1. Allgemeines

1.1 Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet.

1.2 Teile-Nr. 993 91 081 7 Zyl.-Schr. M4 x 10 2 -B 10
Benennung
Abmessung
Bildtafel Nr. (rechts und links oben in der Bildtafel eingekreiste Nr.)
Planquadrat der jeweiligen Bildtafel

1.4 Bei Bestellung bitte Teile-Nr. mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktierte Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teile-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktierten Linie steht.

2.1 N = nicht als Einzelteil lieferbar
Mg = mustergebunden, bei Ersatzteilleistung bitte Muster einschicken oder Form-Nr. angeben
V = veralteter Fertigungsstand

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteilleistung auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung, evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterklasse und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

3. Elektro-Teile

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind zum schnellen Auffinden im Lageplan mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht nummerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B. "Transistor T6" oder "Widerstand 1K Ω 0,5W" und der dazugehörigen Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

4. Weitere Ersatzteilleisten gibt es für "Nähgarnturen", elektrische und pneumatische
Ausstattungen, Gestelle usw. werden unter der Bezeichnung "Zusatzausstattungen für Nähmaschinen" geführt.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.

INFORMATION ON USING THE SPARE PARTS LIST

1. In general

1.1 The part numbers are listed in numerical order in the table of contents.

1.2 Part No. 993 91 081 7 Cylinder screw M4 x 10 2 -B 10
Description
Dimensions
No. of illustration (ringed number top left and right in diagram)
Grid reference

1.4 When ordering please quote the part number together with description.

1.5 The component parts belonging to a "unit" are shown enclosed within a dot-dash frame. A "unit" can also be ordered complete by quoting the fully enclosed number within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are shown outside the dot-dash frame, are not included with the "unit" and must be ordered separately.

2.1 N = not available as separate part
Mg = calls for a sample; when ordering a spare part please submit a sample or indicate the number of the shape
V = obsolete state of construction

2.3 Should a part not be found in the spare parts list, possibly due to technical alteration, please describe the part and its function as fully as possible when ordering. Please quote also the sub-class and serial number according to the specification plate.

3. Electrical parts

3.1 Please quote the required length in meters for electric cables and pneumatic hoses.

3.2 When ordering electrical parts, please include the additional data in brackets behind the part number.

3.3 To facilitate quick location, electrical components are marked with a position number in the situation-plan in the upper right hand corner of each electro sheet. Please order as in 1.5.

3.4 Electrical parts which are not numbered can be ordered according to their specification, e.g. "Transistor T6" or "Resistor 1K Ω 0.5 W" and the appropriate circuit plan.

4. Further spare parts lists are available for "sewing sets", the electrical and pneumatic equipment,
stands, etc. are specified under the designation "Additional equipment for sewing machines".

5. All reproductions, whether whole or in part, require our permission. Technical specifications subject to alteration.

INSTRUCTIONS RELATIVES A L'UTILISATION DE LA LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

1. Généralités

1.1 Dans la table des matières, les numéros de pièces sont classés dans l'ordre croissant:

1.2 No. de la pièce 993 91 081 7 Vis à tête cylindrique M4 x 10 2 -B 10
Désignation
Dimensions
Tableau illustré No. (numéro encadré à droite et à gauche en haut sur le tableau illustré)
Zone du tableau illustré correspondant

1.4 En cas de commandes indiquer sur le bon de commande le numéro de la pièce et la désignation correspondante.

1.5 Les pièces détachées faisant partie d'une unité sont encadrées d'une ligne en traits et points. L'unité peut aussi être commandée, sous le numéro entièrement encadré (dans une case), comme unité complète. Cette unité ne comprend pas les pièces dont le numéro est marqué à l'extérieur de la ligne en traits et points.

2.1 N = non livrable comme pièce individuelle
Mg = nécessite un échantillon; lorsque vous commandez une pièce de rechange veuillez soumettre un échantillon ou spécifiez le numéro de la forme
V = ancien état de construction

2.3 Pour le cas où vous ne trouveriez pas une pièce dans la liste des pièces de rechange, ce qui pourrait arriver à la suite de modifications techniques, nous vous prions de nous fournir, avec la description des pièces et du fonctionnement, des croquis des pièces éventuels, la sous-classe exacte et le numéro d'usine, tel qu'il est marqué sur la plaquette de type.

3. Pièces de la partie électrique

3.1 Pour les câbles électriques et les tuyaux pneumatiques, il est indispensable de nous communiquer le nombre de mètres désiré.

3.2 Veuillez nous préciser, dans les commandes de pièces pour la partie électrique, les indications supplémentaires marquées entre parenthèses après les numéros de pièces.

3.3 Les pièces de la partie électrique sont repérées par un numéro de position, afin qu'il soit possible de les trouver rapidement sur le plan de position. Les pièces sont indiquées comme mentionné au point 1.5.

3.4 Les pièces de la partie électrique non numérotées peuvent être commandées selon la désignation, par exemple "Transistor T6" ou "Résistance 1K Ω 0,5 W" et le numéro du schéma développé correspondant.

4. Il y a d'autres listes de pièces de rechange pour les "garnitures de couture", l'équipement électrique et pneumatiques,
les bûtes, etc. sont spécifiées sous la désignation "Équipement supplémentaire pour les machines à coudre".

5. Toute réimpression, même partielle, est interdite sans notre autorisation. Nous nous réservons le droit de procéder à des changements.

INFORMACIONES RELATIVAS A LA UTILIZACIÓN DE LA LISTA DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO

1. Informaciones generales

1.1 En el índice, los números de las piezas de recambio están especificados en el orden creciente.

1.2 No. de la pieza 993 91 081 7 tornillo de cabeza cilíndrica M4 x 10 2 -B 10
Designación
Dimensiones
Tabla ilustrada No. (el número encerrado a la derecha y a la izquierda en la parte superior de la tabla ilustrada)
Cuadrícula de la respectiva tabla ilustrada

1.4 Indicar en el pedido el número de la pieza y la designación.

1.5 Las piezas individuales que pertenecen a una unidad están encerrados por una línea de trazos y puntos. Es también posible pedir la unidad completa precisando el número de la pieza enteramente encerrado. Esta unidad no incluye las piezas cuyo número se encuentra fuera de la línea de trazos y puntos.

2.1 N = No se entrega como pieza individual
Mg = Exige la muestra, al pedir la pieza de recambio hay que someter la muestra o precisar el número de la forma
V = Estado de fabricación anticuado

2.3 Si Ud. no puede encontrar una pieza en la lista de las piezas de recambio, lo que es posible en caso de modificaciones técnicas, entonces rogamos describir la pieza y el funcionamiento y bosquejar eventualmente la pieza y especificar la sub-clase y el número de fabricación según la placa indicadora de tipo.

3. Piezas del sistema eléctrico

3.1 En caso de cables eléctricos y de tubos neumáticos hay que indicar el largo deseado en metros.

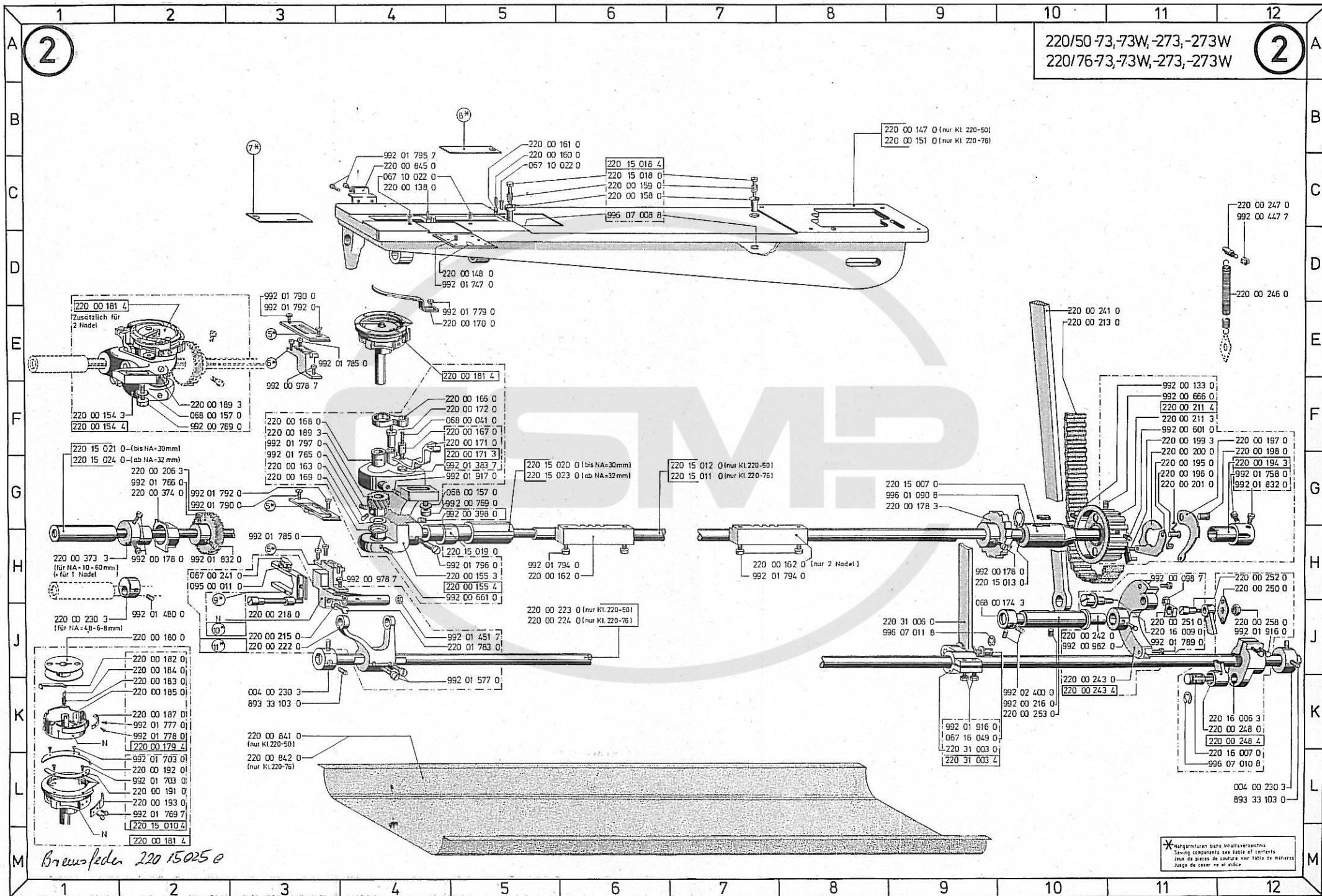
3.2 Al pedir piezas eléctricas, precisar también los detalles contenidos entre paréntesis detrás del número de la pieza.

3.3 Las piezas del sistema eléctrico llevan un número de referencia. Así es posible localizarlas más rápidamente en el plano de posición. Las piezas son indicadas según el punto 1.5.

3.4 Las piezas eléctricas no numeradas pueden ser pedidas indicando la designación, por ejemplo "Transistor T6" o "resistencia 1K Ω 0,5 W" así como el número del esquema de los circuitos.

4. Existen también listas de las piezas de recambio para las "Guarniciones de costura", el equipo eléctrico y neumático,
las bancadas etc. se indican bajo la designación "Equipo suplementario para las máquinas de coser".

5. Está prohibida toda reproducción, incluso parcial, sin nuestra autorización. Nos reservamos el derecho de proceder a modificaciones.



220 50-73W; 50-273W
220 76-73W; 76-273W

043 00 213 3
020 00 409 0
992 01 274 0
020 00 048 0
992 02 236 0
992 01 418 0
993 13 045 0

004 00 143 0
066 00 063 0

993 91 146 7
993 91 148 7

220 34 011 0

992 01 582 7
220 34 013 3

068 00 789 0
104 12 005 0

992 00 566 0

220 34 014 0
220 34 001 0
220 34 012 0

993 91 148 7
992 00 033 7

220 34 010 3
992 01 473 0

220 34 007 3
220 34 007 0
992 01 374 0

992 00 244 0

220 34 008 3
220 34 018 2

220 34 003 3
220 34 018 2

992 00 769 0
220 34 022 2
220 34 002 0
220 34 002 3

220 34 004 0

998 82 030 6
992 02 400 0
220 34 006 0
067 31 207 0
992 01 215 7
994 05 038 7

992 01 495 0
067 00 416 0 (6x)
067 00 417 0 (12x)
220 34 015 3
992 01 583 7
220 34 016 0
992 00 111 0

220 14 060 0
220 00 010 0
220 10 001 0
220 14 060 4
220 14 061 0
220 00 009 0
220 10 001 0
220 14 061 4
220 14 061 0
50-73W
76-273W
50-273W

220 10 027 0
893 06 716 7

220 10 029 4

993 19 036 7
993 15 116 7
(3x)

(nur für 220-50W/-76W)
220 34 017 3

220 00 621 3

993 16 115 0
922 02 020 0
990 49 020 0

960 49 020 0
993 26 128 5
100 03 015 0
990 81 001 9
993 16 176 7

220 14 051 0

097 00 284 0
992 00 111 0
097 00 283 0
030 00 031 0
037 00 129 0

992 00 237 5
097 00 285 0
220 00 273 3

992 00 388 5
097 00 264 0
998 68 027 8
993 15 156 0
994 80 146 7

097 00 288 0
097 00 281 3
220 00 271 4

097 00 289 0
992 01 798 0

097 00 266 0
097 00 286 0

220 00 272 0
097 00 287 0
996 07 007 2

220 00 180 0
(4x)

077 11 025 0
994 05 037 7

395 11 103 0
395 11 101 0
395 11 102 3

395 11 107 0

395 11 105 0
395 11 104 0
077 11 022 0
077 11 023 0

990 24 005 8

994 05 037 7
993 19 037 7
993 06 739 7

993 19 038 7
994 05 038 7
395 11 101 0
395 11 101 4

395 11 106 3
996 01 303 8
993 19 046 8
995 34 061 8

395 11 019 4

081 00 168 4
990 81 006 1
990 81 006 2
990 81 003 8

081 00 166 0

GA 474 220 10

7x23/180

220 00 180 0
(4x)

3

Ersatzteilleiste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.

Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung							
Klasse: 220/50-73,-73W,-273,-273W 220/76-73,-73W,-273,-273W				220 00 010 0	Arm.Mittelteil	1L7,3C4	220 00 185 0	Scharn.Stift	2K2	220 00 279 3	Filzhalter	1H6	220 00 841 0	Ölfangblech	2K3	220 16 009 0	Bolzen	2J11
		220 00 011 0	Ob.Arm.Deckel	1J9	220 00 187 0	Spannfeder	2K2	220 00 280 0	Feder	1H6	220 00 842 0	Ölfangblech	2L3	220 16 011 0	Gleitstein	1J4		
		220 00 016 0	Fadenhebel	1E3	220 00 189 3	Schr.Rad.	2F3	220 00 283 0	Ölfilz	1E5,1E6	220 00 845 0	Scharniere	2C4	220 22 025 3	Fingerschutz	1K2		
004 00 143 0	Hülse	3B3	220 00 017 0	Handrad	1B7	220 00 191 0	Greif.Ring r.	2L2	220 00 284 0	Ölfilz	1H6	220 01 783 0	6kt.Schraube	2J2	220 31 001 0	Bolzen	1F2	
004 00 230 3	Stellring	2K3,2L12	220 00 019 0	Fadenl.Winkel	1L4	220 00 192 0	Greif.Ring l.	2L2	220 00 296 0	Feder	1C11	220 10 001 0	Arm.Vorderteil	3C4	220 31 002 0	Buchse	1E2,1F3	
005 00 220 0	Kegelfeder	1B3,1B6	220 00 021 4	Handrad	1B9	220 00 193 0	Schutzwinkel	2L2	220 00 297 3	Lüfterhebel	1C7	220 10 009 4	Armwelle	1G4	220 31 003 0	Nadel Trsp.Kurbel	2K9	
016 00 401 0	Filzscheibe	1B3,1B6	220 00 024 0	Auslösehebel	1B4	220 00 194 3	Leerlaufbuchse	2G12	220 00 298 3	Lüfterhebel	1C7	220 10 010 4	Armwelle	1G5	220 31 003 4	Ndl.Trsp.Kurbel	2K9	
020 00 048 0	Scheibe	3B1	220 00 025 0	Fadenf.Winkel	1A6	220 00 195 0	Sperrklinke	2G11	220 00 299 0	Feder	1C10	220 10 011 0	Armlager hint.	1E11	220 31 005 0	Buchse	1H4,1H8	
020 00 409 0	Scheibe	3B1	220 00 026 0	Fadenführung	1C1,1C4	220 00 196 0	Bolzen	2G11	220 00 300 3	Stellring	1C10	220 10 011 4	Armlager hint	1E11	220 31 006 0	Zugstange	2J9,1H10	
030 00 031 0	Scheibe	1B3,1B7,3J6	220 00 027 0	Fadenf.Winkel	1C1,1C4	220 00 197 0	Hebel	2F12	220 00 303 0	Feder	1C9	220 10 012 0	Scheibe	1F10	220 31 007 0	Hebel	1H10	
030 00 218 0	Federscheibe	1E8,1G8	220 00 029 0	Buchse	1D2,1D5	220 00 198 0	Bolzen	2F12	220 00 305 0	Stift	1C7	220 10 013 0	Buchse	1E11	220 34 001 0	Armlagerbock	3E1	
037 00 129 0	Feder	3K6	220 00 030 0	Fadenr.Bolzen	1D6,1D3	220 00 199 3	Gelenkstück	2F11	220 00 306 3	Feststellgriff	1C10	220 10 014 0	Kopfdeckel	1J4	220 34 002 0	Walzen Lagerbock	3J1	
043 00 213 3	Lüfterhebel	3B1	220 00 031 0	Fadensp.Auslos.	1B4	220 00 200 0	Rückschaltklinke	2F11	220 00 308 3	Feststellhebel kpl.	1D11	220 10 016 0	Armlager	1E5	220 34 002 3	Walzen Lagerbock	3J1	
049 00 027 0	Federscheibe	1J7	220 00 032 0	Fadensp.Ausl.Bol.	1B1	220 00 201 0	Rückschaltfeder	2G11	220 00 311 3	Exzenter	1E5	220 10 020 0	Buchse	1G6	220 34 003 3	Trsp. Walze	3H1	
061 00 105 0	Rosette	1B3,1B6	220 00 034 0	Anzugsfeder	1C2,1C5	220 00 206 3	Rad	2G2	220 00 312 0	Zugstange	1E4	220 10 021 0	Handrad	1B9	220 34 004 0	Trsp. Welle	3J3	
066 00 063 0	Druckfeder	3B3	220 00 035 0	Auflage f. Feder	1C1,1C4	220 00 210 3	Zahnf.Riemen-R.kpl.	1E9	220 00 313 3	Stellring	1E5	220 10 021 4	Handrad	1B9	220 34 005 0	Kuppl.Lager	3G5	
067 00 018 0	Gleithülse	1F3	220 00 038 0	Faden-Auszugsf.	1C5,1D5	220 00 211 3	Riemenrad	2F11	220 00 314 0	Kurbel	1D3	220 10 022 0	Flansch	1B9	220 34 005 3	Kuppl.Lager	3G5	
067 00 241 0	Klammer	2H3	220 00 042 3	Nadelst.Kloben	1H3	220 00 211 4	Riemenrad kpl.	2F11	220 00 315 0	Obertransp.Welle	1F3	220 10 027 0	Riemenschutz	3A6	220 34 006 0	Zugstange	3K3	
067 00 413 0	Kupl.Trommel	3G4,3G5	220 00 043 0	Nadelst.Gelenk	1H3	220 00 213 0	Riemen	2E10,1E9	220 00 317 3	Hebel	1E1	220 10 029 4	Riemen.Unt.kpl.	3D6	220 34 007 3	Lagerbügel	3G1	
067 00 414 0	Scheibe	3G5	220 00 044 0	N.Gelenkbolzen	1E3	220 00 215 0	Scheibe	2J3	220 00 318 3	Winkelhebel	1F1	220 10 033 3	Handrad	1B9	220 34 008 3	Trsp. Walze	3G1	
067 00 415 0	Kupl.Walze	3G4,3G5	220 00 047 0	Bolzen	1E2	220 00 216 4	Trans.Balken	2J5	220 00 319 0	Verb.Stange	1F2	220 11 002 0	Auslösestift	1A5	220 34 009 0	Walz. Achse	3F4	
067 00 416 0	Kupl.Rolle	3K5	220 00 056 0	Blattfeder	1E7	220 00 218 0	Bolzen	2J3	220 00 321 0	Hubkurbel	1G1	220 11 003 0	Fadensp.Bolzen	1H7	220 34 010 3	Kolben	3F1	
067 00 417 0	Druckfeder	3K5	220 00 057 0	Blattfeder	1E7	220 00 222 0	Kurbel	2J3	220 00 322 3	Obertrp.Fußsta.	1H2	220 11 004 0	Fadenf. Stift	1J5	220 34 011 0	Gew.Bolzen	3C3	
067 10 022 0	Tropfeinsatz	2C4	220 00 058 3	Regul.Schraube	1C9	220 00 223 0	Vorschubwelle	2J5	220 00 323 0	Kloben	1H2	220 11 005 4	Fadenfuhr.Traeger	1B1	220 34 012 0	Lüfterstange	3E1	
067 16 049 0	Bolzen	2K9,1H10	220 00 064 3	Führungs-Kloben	1D1	220 00 224 0	Vorschubwelle	2J5	220 00 327 3	Lüfterkloben	1H2	220 11 006 4	Fadenfuhr.Traeger	1B4	220 34 013 3	Lüfterkolben	3D3	
067 16 101 0	Scheibe	1E8,1G8	220 00 068 3	Federkloben	1G1	220 00 225 0	Arretierbuchse	1K9	220 00 336 0	Schwinge	1J3	220 11 007 3	Fadenfuhr.Traeger	1B1	220 34 014 0	Zugstange	3E1	
067 31 207 0	Bolzen	3K3	220 00 138 0	Arret.Stift	2C4	220 00 226 0	Bolzen	1K9	220 00 338 0	Führungswinkel	1J1	220 11 008 3	Fadenfuhr.Traeger	1B4	220 34 015 3	W.Trsp.Hebel	3K5	
068 00 017 0	Bolzen	1D2,3G4	220 00 147 0	Grundplatte	2B9	220 00 227 0	Rollenbolzen	1G8	220 00 340 0	Arm-Vorderteil	1J5	220 13 001 0	Stoffdr.Stange	1G1	220 34 016 0	Bolzen	3K5	
068 00 041 0	Öldocht	2F5	220 00 148 0	App.Schieber	2D5	220 00 228 0	Rolle	1G8	220 00 343 3	Nadeltr.Welle	1E4	220 13 002 0	Verst.Hülse	1H1	220 34 017 3	Oberteilstütze	3E6	
068 00 157 0	Scheibe	2F2,2G5	220 00 151 0	Grundplatte	2B9	220 00 229 0	Unterlegscheibe	1G7	220 00 344 3	Nadeltr.Welle	1H4	220 13 003 3	Bolzen	1C7	220 34 018 2	Buchse	3H1,3J1	
068 00 174 3	Stellring	2H10,3G4	220 00 154 3	Greiferlager.l.	2F1	220 00 230 3	Hubexzent.	2J2	220 00 345 0	Rollenbolzen	1H4	220 13 004 0	St.dr.Stg.Buchse	1E2	220 34 019 0	Schutzkappe	3F5	
068 00 285 0	Ölrohr	4L9	220 00 154 4	Greiferw.Lager	2F1	220 00 241 0	Zugstange	1G10,2E10	220 00 347 0	Kurbel vorn	1H4	220 13 005 0	St.dr.Stg.Buchse	1H1	220 34 020 3	Kulissenhebel	3G4	
068 00 789 0	Scheibe	3D3	220 00 155 3	Greiferlager r.	2H5	220 00 242 0	Welle	2J10	220 00 373 3	Hubexzenter	2G2	220 13 006 0	Klobenführ.	1D1	396 11 019 4	Garnstärke	3F8	
077 11 022 0	Auflage	3D8	220 00 155 4	Greiferw.Lager	2H5	220 00 243 0	Umschaltkulisse	2K10	220 00 374 0	Gleitring	2H2	220 14 051 0	Scharnierplatte	3J7	396 11 101 0	Träger	3C8,3F8	
077 11 023 0	Zentrierstück	3D8	220 00 158 0	Buchse	2B6	220 00 243 4	Umsch.Kul.kpl.	2K10	220 00 375 0	Gabel	2H2	220 14 060 0	Grundplatte	3C4	396 11 101 4	Träger kpl.	3F8	
077 11 025 0	Abschl.Stück	3B7	220 00 159 0	Druckfeder	2B6	220 00 246 0	Zugfeder	2D12	220 00 400 0	Kupplungswelle	1J11	220 14 060 4	Oberteil kpl.	3C4	396 11 102 3	Leitarm	3C8	
081 00 164 0	Scheibe	1E9	220 00 160 0	Haltestift	2B5	220 00 247 0	Nippel	2C12	220 00 400 3	Kupplg.Welle kpl.	1J11	220 14 061 0	Grundplatte	3C5	396 11 103 0	Fadenöse	3C8	
081 00 166 0	Schlüssel	3H9	220 00 161 0	Feder	2B5	220 00 248 0	Umschaltgelenk	2K12	220 00 401 0	Seitenhandrad	1K10	220 14 061 4	Oberteil kpl.	3C5	396 11 104 0	Garnr.Teller	3D8	
081 00 168 0	Pinzette	3G9	220 00 162 0	Greif.L.Stück	2H5	220 00 248 4	Umsch.Gel.kpl.	2K12	220 00 401 3	Seitenhandrad	1K10	220 15 007 0	Buchse hint.	2G9	396 11 105 0	Garnr.Stift	3D8	
095 00 011 0	Ölfilz	2H2	220 00 163 0	Zw.Scheibe	2G3	220 00 250 0	Hebel	2H12	220 00 401 4	Seit.Handr.kpl.	1L10	220 15 010 4	Greifer	2L2	396 11 106 3	Garnst.Rohr	3E9	
095 00 239 0	Haken	1C11,1D11	220 00 166 0	Lüft.Gelenk.	2F5	220 00 251 0	Kulissenstein	2J11	220 00 402 0	Flansch	1K10	220 15 011 0	Greiferwelle	2G7	396 11 107 0	Garnst.Rohr	3C8	
097 00 264 0	Rad	3L6	220 00 167 0	Lüft.Gel.Schr.	2F5	220 00 252 0	Lagerzapfen	2H12	220 00 403 0	Kuppl.Scheibe	1M12	220 15 012 0	Greiferwelle	2G7	893 06 716 7	Zyl.Schraube M4x10	3A6	
097 00 266 0	Feder	3L8	220 00 168 0	Lagerbuchse	2F3	220 00 253 0	Buchse	2K9	220 00 405 0	Buchse	1K10	220 15 013 0	Scheibe	2H9	893 23 050 8	Federscheibe 10	1C7	
097 00 281 3	Platte	3H6	220 00 169 0	Lagerbuchse.Unt.	2G3	220 00 254 0	Flansch	1E7	220 00 406 0	Druckfeder	1K10	220 15 018 0	Sperrbolzen	2B6	893 33 103 0	Gew.Stift M5x6	2K3,2L12	
097 00 283 0	Bolzen	3J6	220 00 170 0	Lüfterhebel	2E5	220 00 255 3	Exz.Scheibe	1E8	220 00 407 0	Druckstift	1K10	220 15 018 4	Sperrbolzen	2D6	895 36 142 0	Zyl.Stift	1J11	
097 00 284 0	Öse	3J6	220 00 171 0	Lüfterhebel-Halter	2F5	220 00 255 4	Stichst.Exz.	1E8	220 00 409 0	Kupplung	1J11	220 15 019 0	Exz.Buchse	2H5	990 12 011 8	Keilriemen	1H12	
097 00 285 0	Spulerram	3K7	220 00 171 3	L.Hebel-Halter kpl.	2F5	220 00 256 0	Druckfeder	1K9	220 00 410 3	Zahnrad	1E6	220 15 020 0	Buchse	2G5	990 24 005 8	Muffe	3D9	
097 00 286 0	Bolzen	3L8	220 00 172 0	Bolzen	2F5	220 00 258 0	6kt.Mutter											

Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung
992 00 033 7	Schraube	3E3	992 01 703 0	Senkschr.	2L2	993 91 144 7	Zyl.Schr. M8x16	1E3		NA = 10 mm	
992 00 043 0	Madenschr.	1H8	992 01 747 0	Gew.Stift	2D5	993 91 146 7	Zyl.Schr. M8x20	3C3	Klasse 220/50-273; 273 W		NA = 15 mm
992 00 098 7	Mutter	2H11	992 01 758 0	Zyl.Schr.	2G12	993 91 148 7	Zyl.Schr.	3E3	220/76-273; 273 W		
992 00 111 0	Schraube	3K5,3J6	992 01 765 0	Madenschr.	2F3	993 91 210 7	Zyl.Schr.	1K5,1K7			
992 00 133 0	Schraube	2F11	992 01 766 0	Zyl.Schr.	2G2	993 91 212 7	Zyl.Schr.	1J7			
992 00 135 8	Mutter	1E7,1G7	992 01 767 0	Zyl.Schr.	1H3,1J1	994 03 261 0	Gkt.Schr.	1L7	NA = 4,8 mm		
992 00 164 0	Schraube	1H1	992 01 768 0	Zyl.Schr.	1J12	994 05 037 8	Gkt.Mutter	3B8,3E9	1 220 23 201 4	Nadelstange kpl.	
992 00 178 0	Schraube	1E5,1F6,2H2,2H10	992 01 769 7	Li.Schr.	1C1,1B3,1A7,1C4,2L2,3G5	994 05 038 7	Gkt.Mutter M6	3L3,3F8	2 220 22 203 0	Stoffdrückerfuß	
992 00 216 0	Gew.Stift	2K10	992 01 770 0	Zyl.Schr.	1J3	994 27 095 0	Zyl.Kerbstift 4x20	1E1	3 220 22 202 3	Obertransportfuß	
992 00 237 5	Rändelmutter	3K7	992 01 772 0	Gew.Stift	1E4	994 27 117 0	Zyl.Kerbstift 5x24	1H4	4 7x23 Nr.180	Nadel	
992 00 327 7	RAEDELNUTTER	1G6	992 01 774 7	Gkt.Mutter	1F2	994 27 140 0	Zyl.Kerbstift 6x30	1G3	5 220 20 201 0	Stichplatte	
992 00 243 0	Gew.Stift	1E3	992 01 777 0	Zyl.Schr.	2K2	994 38 087 8	Spannhülse	1L4	6 220 21 219 0	Transporteur	
992 00 244 0	Gew.Stift	1H8,3G1	992 01 778 0	Senkschr.	2K2	994 38 113 8	Spannhülse	3G5	7 220 14 205 0	Schieber,links	
992 00 280 0	Zyl.Schraube	1J4	992 01 779 0	Zyl.Schr.	2E5	994 80 146 7	Scheibe	3H6	8 220 14 204 0	Schieber,rechts	
992 00 290 0	Zyl.Schraube	1J1,1A3,1D4	992 01 785 0	Zyl.Schr.	2E3,2H3	994 84 061 8	Gkt.Mutter	3F9	9 220 00 375 0	Gabel	
992 00 302 0	Madenschr.	3G4	992 01 789 0	Zyl.Schr.	2J11	996 01 090 8	Sich.Ring	2G9	10 220 16 005 3	Transp.Balken	
992 00 352 0	Gkt.Mutter	1H8	992 01 790 0	Zyl.Schr.	2D3	996 01 303 8	Sich.Ring	3F9	11 220 16 005 4	Transp.Balken,kpl.	
992 00 371 0	Zyl.Schraube	3G4	992 01 791 0	Zyl.Schr.	1G1	996 07 007 7	Sich.Scheibe	3M8		NA = 12 mm	
992 00 289 5	Zyl.Schraube	3L6	992 01 792 0	Senkschr.	2G2,2D3	996 07 007 8	Sich.Scheibe	1K9	1 220 23 204 4	Nadelstange kpl.	
992 00 398 0	Gew.Stift	2G5	992 01 794 0	Zyl.Schr.	2H5,2H7	996 07 008 8	Sich.Scheibe	2C6	2 220 22 209 0	Stoffdrückerfuß	
992 00 447 7	Gkt.Mutter	2C12	992 01 795 7	Senkschr.	2B4	996 07 011 8	Sich.Scheibe B	1C9,1H10,2J9,2L12	3 220 22 208 3	Obertransportfuß	
992 00 453 7	Zyl.Schraube	1H12	992 01 796 0	Zyl.Schr.	2H5	996 23 023 0	Kugellager	1F10	4 7x23 Nr.180	Nadel	
992 00 476 0	Zyl.Schraube	1J6,1J7	992 01 797 0	Schr.	2F3	998 68 027 8	Spannring 4	3L6	5 220 20 204 0	Stichplatte	
992 00 495 7	Senkschr.	1B10,1L10	992 01 798 0	Zyl.Schr.	1H1,3H7	998 82 030 0	Greifring	3K3	6 220 21 222 0	Transporteur	
992 00 556 0	Kegelstift	1H8	992 01 816 0	Zyl.Schr.	1E9	998 82 415 0	Zackenring	1F10	7 220 14 209 0	Schieber,links	
992 00 566 0	Zyl.Schraube	3E1	992 01 818 5	Ansatzschr.	1J7	GA474 220 30	Gebr. Anleit.	3K9	8 220 14 208 0	Schieber,rechts	
992 00 601 0	Madenschr.	2F11	992 01 819 0	Zyl.Schr.	1F2	7x23/180	Nadel	3K9	9 220 00 375 0	Gabel	
992 00 661 0	Gew.Stift	1C7,2H5	992 01 820 0	Zyl.Schr.	1C9				10 220 16 005 3	Transp.Balken	
992 00 666 0	Gew.Stift	2F11	992 01 823 0	Ansatzschr.	1B4		</				

Ersatzteilleiste. Spare parts. Pièces de rechange. Piezas de repuesto.

Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung	Teile-Nr.	Benennung
NA = 20 mm		NA = 25 mm		NA = 32 mm		NA = 45 mm					
1	220 23 209 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 212 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 216 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 213 4 Nadelstange kpl.				
2	220 22 219 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 225 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 233 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 227 0 Stoffdrückerfuß				
3	220 22 218 3 Obertransportfuß	3	220 22 224 3 Obertransportfuß	3	220 22 232 3 Obertransportfuß	3	220 22 226 3 Obertransportfuß				
4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel				
5	220 20 209 0 Stichplatte	5	220 20 212 0 Stichplatte	5	220 20 216 0 Stichplatte	5	220 20 213 0 Stichplatte				
6	220 21 227 0 Transporteur	6	220 21 230 0 Transporteur	6	220 21 231 0 Transporteur	6	220 21 232 0 Transporteur				
7	220 14 219 0 Schieber, links	7	220 14 223 0 Schieber, links	7	220 14 231 0 Schieber, links	7	220 14 225 0 Schieber, links				
8	220 14 218 0 Schieber, rechts	8	220 14 222 0 Schieber, rechts	8	220 14 230 0 Schieber, rechts	8	220 14 224 0 Schieber, rechts				
9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel				
10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 002 3 Transp.Balken				
11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 002 4 Transp.Balken, kpl.				
NA = 22 mm		NA = 28 mm		NA = 35 mm		NA = 50 mm					
1	220 23 210 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 218 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 221 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 214 4 Nadelstange kpl.				
2	220 22 221 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 239 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 245 0 Drückerfuss	2	220 22 229 0 Stoffdrückerfuß				
3	220 22 220 3 Obertransportfuß	3	220 22 238 3 Obertransportfuß	3	220 22 244 3 Obertransportfuss	3	220 22 228 3 Obertransportfuß				
4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel				
5	220 20 210 0 Stichplatte	5	220 20 219 0 Stichplatte	5	220 20 222 0 Stichplatte	5	220 20 214 0 Stichplatte				
6	220 21 228 0 Transporteur	6	220 21 237 0 Transporteur	6	220 21 240 0 Transporteur	6	220 21 233 0 Transporteur				
7	220 14 219 0 Schieber, links	7	220 14 233 0 Schieber, links	7	220 14 241 0 Schieber, links	7	220 14 227 0 Schieber, links				
8	220 14 218 0 Schieber, rechts	8	220 14 232 0 Schieber, rechts	8	220 14 240 0 Schieber, rechts	8	220 14 226 0 Schieber, rechts				
9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel				
10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 002 3 Transp.Balken				
11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 002 4 Transp.Balken, kpl.				
NA = 24 mm		NA = 30 mm		NA = 38 mm		NA = 60 mm					
1	220 23 211 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 217 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 219 4 Nadelstange kpl.	1	220 23 215 4 Nadelstange kpl.				
2	220 22 223 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 237 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 241 0 Stoffdrückerfuß	2	220 22 231 0 Stoffdrückerfuß				
3	220 22 222 3 Obertransportfuß	3	220 22 236 3 Obertransportfuß	3	220 22 240 3 Obertransportfuß	3	220 22 230 3 Obertransportfuß				
4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel	4	7x23 Nr.180 Nadel				
5	220 20 211 0 Stichplatte	5	220 20 218 0 Stichplatte	5	220 20 220 0 Stichplatte	5	220 20 215 0 Stichplatte				
6	220 21 229 0 Transporteur	6	220 21 236 0 Transporteur	6	220 21 238 0 Transporteur	6	220 21 234 0 Transporteur				
7	220 14 223 0 Schieber, links	7	220 14 233 0 Schieber, links	7	220 14 237 0 Schieber, links	7	220 14 229 0 Schieber, links				
8	220 14 222 0 Schieber, rechts	8	220 14 232 0 Schieber, rechts	8	220 14 236 0 Schieber, rechts	8	220 14 228 0 Schieber, rechts				
9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel	9	220 00 375 0 Gabel				
10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 005 3 Transp.Balken	10	220 16 002 3 Transp.Balken				
11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 005 4 Transp.Balken, kpl.	11	220 16 002 4 Transp.Balken, kpl.				